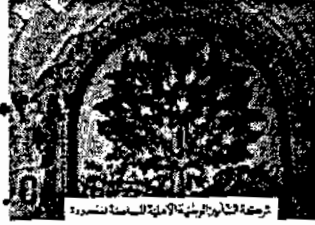


١٦٦٠ ٠٥ ٠٠

J.S.O



إشارة رقم : ٢٠٠٥/٣/١٠
التاريخ : ٢٠٠٥/٣/١٠

معالي المدير العام الأكرم .
هيئة الأوراق المالية
عمان - الأردن

RE SIGNATION - NAA I - 13/3/2005

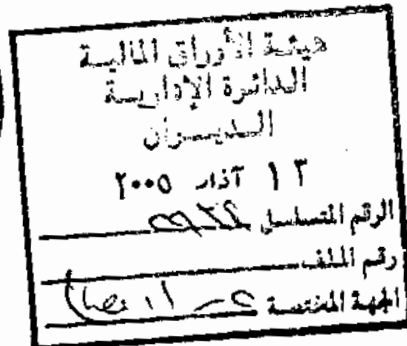
تحية طيبة وبعد ،

يرجى اعلامكم بأن عضو مجلس الادارة السادة بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) قد قدموا استقالتهم من المجلس بموجب كتابهم رقم ٠٠٢٠٩٦ تاريخ ٢٠٠٥/٣/٩ وذلك استجابة للمتطلبات القانونية والتي تحظر على رئيس و اعضاء مجلس ادارة شركة الاشتراك في ادارة شركة منافسة و حسب نص المادة ٣٢ من قانون تنظيم أعمال التأمين رقم ٣٣ لسنة ١٩٩٩ و تعديلاته .

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

شركة التأمين الوطنية الأهلية المساهمة المحدودة

المدير العام
د. خالد أبو قورة



المرفقات :-

- صورة عن كتاب بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) رقم ٠٠٢٠٩٦ تاريخ ٢٠٠٥/٣/٩
- صورة عن كتاب السادة هيئة التأمين رقم ١/الوطنية الأهلية/١٢٤ تاريخ ٢٠٠٥/١/١١
- صورة عن كتاب مراقب الشركات رقم م ش/١٩٩/١/٢٤٧٠ تاريخ ٢٠٠٥/٢/١٥



الرقم : 002096

التاريخ : 2005/3/9

السادة / شركة التأمين الوطنية الأهلية المحترمين
عمان - الأردن

الموضوع : الاستقالة من عضوية مجلس إدارة شركتكم

تحية وبعد،

بالإشارة إلى المراسلات التي تمت بينكم وبين السادة هيئة التأمين وعطوفة مراقب عام الشركات بخصوص بيان الرأي حول قانونية اشتراك بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) بصفة عضو في مجلس إدارة شركتكم وكذلك في مجلس إدارة الشركة العربية الألمانية للتأمين.

نرجو إعلامكم بأننا ، وبعد الاستعانة برأي المستشار القانوني للبنك (مرفق)، لا يسعنا إلا أن نتقدم آسفين باستقالتنا من عضوية مجلس إدارة شركتكم متمنين لكم دوام الازدهار والتقدم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

د. زياد فريز
الرئيس التنفيذي

نسخة السيد سامي خير المحترم



السادة شركة التأمين الوطنية الأهلية المحترمون

أرجو إعلامكم بأنه تبين للهيئة من خلال مراجعة طلبات تجديد إجازات شركات التأمين لعام ٢٠٠٥، أن السادة بنك المؤسسة العربية المصرفية عضو في مجلس إدارة شركتكم منذ تاريخ ٢٠٠٤/٦/٩ وكذلك في مجلس إدارة الشركة العربية الألمانية للتأمين منذ تاريخ ٢٠٠٤/٥/٢٣، الأمر الذي يشكل مخالفة صريحة لأحكام الفقرة (أ) من المادة (٣٢) من قانون تنظيم أعمال التأمين رقم (٣٣) لسنة ١٩٩٩ وتعديلاته، والتي تنص على ما يلي:-

"يحظر على رئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة ومديرها العام والمدير المفوض أو من يقوم مقامه أو أي مدير في الشركة أو موظف رئيس فيها ما يلي:-
١- الاشتراك في إدارة شركة تأمين أخرى منافسة أو مشابهة لها."

كما يشكل ذلك مخالفة لأحكام الفقرة (ب) من المادة (١٤٨) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته، والتي تنص على ما يلي:-
"لا يجوز لعضو مجلس إدارة الشركة أو مديرها العام أن يكون عضواً في مجلس إدارة شركة مشابهة في أعمالها للشركة التي هو عضو مجلس إدارتها أو مماثلة لها في غاياتها أو تنافسها في أعمالها كما لا يجوز له أن يقوم بأي عمل منافس لأعمالها."

بناءً على ما تقدم، وخيث أن تاريخ انتخاب السادة بنك المؤسسة العربية المصرفية كعضو في مجلس إدارة شركتكم لاحق على تاريخ انتخابهم كعضو في مجلس إدارة الشركة العربية الألمانية للتأمين، أرجو إعلامكم بضرورة إزالة هذه المخالفة بالسرعة الممكنة وإعلامنا بذلك.

واقبلوا فائق الاحترام

رائد حدادين
مدير مديرية الشؤون القانونية

نسخة/ السادة الشركة العربية الألمانية للتأمين المحترمين
مكتب عطفولة المدير العام
مديرية الشؤون القانونية
مديرية الرقابة الفنية والمالية

THE HASHEMITE KINGDOM
OF JORDAN
MINISTRY OF INDUSTRY & TRADE
DEPARTMENT OF COMPANIES CONTROL
AMMAN



المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات
عمان

Ref.No

Date

الموافق

الرقم م/ش/١٩٩/١٠٠٠
التاريخ ٢٠٠٥/٢/١٥

السادة / شركة التأمين الوطني الاهليه م.ع. م
ص ب (٦١٥٦) عمان (١١١١٨) الاردن

السيد المبرور الشويخان
١٦ شباط ٢٠٠٥
الرقم : ٥٨٢ ١٢/٣

اشاره الى كتابكم رقم (م / ٨٢/١٣) تاريخ ٢٠٠٥/١/٢٦ بخصوص بيان الراي حول ما ورد في كتاب هيئه التأمين رقم (١/الوطنييه الاهليه / ١٢٤) تاريخ ٢٠٠٥/١/١١ حول اشتراك بنك المؤسسه العربيه المصرفيه بصفه عضو في مجلس اداره شركتكم وكذلك في مجلس اداره الشركه العربيه الالمانيه للتأمين .

ارجو العلم انه تبين بعد الدارسه والتدقيق ان احكام قانون تنظيم اعمال التأمين رقم (٣٣) لسنة ١٩٩٩ واجبه التطبيق فيما يتعلق بحكم الماده (٣٢) منه حول الحظر الوارد على رئيس واعضاء مجلس اداره شركه التأمين الاشتراك في اداره شركه تأمين اخرى منافسه او مشابهه لها . كون قانون تنظيم اعمال التأمين قانونا خاصا .

وتفضلوا بقبول الاحترام،،،

مراقب عام الشركات
د. محمود عباينه

نسخه/ هيئه التأمين

س خ / دد / س